

**330B**  
AM/FM/Stereo FM  
solid state receiver



### 330 B AM/FM/Stereo-Receiver

#### Die Neuaufgabe eines Welterfolges

Im Empfänger-Verstärker 330 B sind Vorverstärker, Verstärker, Mittelwellen-Empfangsteil und UKW-Stereo-Empfangsteil zu einer Einheit zusammengefaßt. In Verbindung mit zwei Lautsprechern und einem Plattenspieler entsteht eine HiFi-Stereo-Anlage, die exzellenten Empfang von Mittelwellen- oder UKW-Stereo-Programmen ermöglicht sowie eine bemerkenswert gute Wiedergabe von Schallplatten. Darüberhinaus können folgende Komponenten — einzeln oder gleichzeitig — angeschlossen werden: ein Tonbandgerät oder Kassettenrecorder, niederohmige Stereokopfhörer und ein zweites Lautsprecherpaar. Die jeweils gewählte Programmquelle wird von beleuchteten Funktionsfeldern auf der Frontplatte signalisiert.

Der Harman-Kardon 330 B erschließt — wie sein Vorgänger — die Welt der „originalgetreuen Wiedergabe“ auch für den Musikliebhaber, dem Geräte die diese Perfektion erreichen bisher zu teuer erschienen. Sorgfältige Gestaltung aller Details garantiert dem Hörer, daß dieses Instrument Musik mit der Echtheit und Faszination der Originalaufführung reproduziert.

Wir können es beweisen: Der 330 B stellt eine Herausforderung für Receiver einer wesentlich höheren Preisklasse dar. Er bietet mehr Leistung, größere Empfindlichkeit und einen breiteren Frequenzgang als vergleichbare Geräte, bei geringem Preis! Das Klangbild des 330 B ist sauber, durchsichtig und klar definiert, so daß Sie den Unterschied nicht nur hören; man kann sagen, Sie „fühlen“ ihn auch.

Und das aus gutem Grund.

Sorgfältige Labor- und Hörtests haben gezeigt, daß die Naturtreue des Klangs gesteigert werden kann, wenn auch Frequenzen unterhalb 20 Hz und oberhalb 20 kHz originalgetreu reproduziert werden. Bei den meisten Verstärkerentwürfen wird diese Tatsache aufgrund der Überlegung vernachlässigt, daß das menschliche Ohr diese Frequenzanteile nicht hören könne. Harman-Kardon entwickelt seine Verstärkerschaltungen bewußt so, daß auch Frequenzen beträchtlich unter- und oberhalb dieser „Grenzen“ getreu nachgebildet werden können. Das Resultat dieser Breitbandigkeit ist die eindeutig überlegene Klangdefinition.

Der 330 B offeriert ein Qualitätsniveau, das zu diesem Preis bisher nicht zu erhalten war.

**harman/kardon**

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

## Technische Daten Receiver 330 B

### VERSTÄRKERTEIL

<b>Ausgangsleistung:</b>	2 x 20 Watt, RMS, beide Kanäle gleichzeitig an 8 Ohm, Klirrfaktor 0,5 % bei 1 kHz.
<b>Leistungsbandbreite:</b>	Von < 25 Hz bis 25 kHz an 8 Ohm, Klirrfaktor < 1,0 %.
<b>Klirrfaktor:</b>	< 0,5 %.
<b>Intermodulation:</b>	< 0,5 % bei Nennleistung.
<b>Fremdspannungsabstand:</b>	> 75 dB.
<b>Dämpfungsfaktor:</b>	30 : 1.
<b>Frequenzgang:</b>	Von < 20 Hz bis > 20 kHz, $\pm 1$ dB.
<b>Rechteck-Anstiegszeit:</b>	< 5 $\mu$ sec.
<b>Stabilität:</b>	Absolut, mit allen Lautsprechertypen.
<b>Klangregler:</b>	Baß — 50 Hz, $\pm 12$ dB, Treble — 10 Hz, $\pm 12$ dB, Contur — 50 Hz, $\pm 10$ dB, 40 dB unter Nennleistung.
<b>Eingangsimpedanz:</b>	Phono — 47 kOhm, Aux. — 20 kOhm.
<b>Eingangsempfindlichkeit:</b>	Phono — 3,3 mV, Aux. — 200 mV.
<b>Übersteuerungsfestigkeit:</b>	Phono — 70 mV, Aux. — Abhängig von Stellung Lautstärkereglers.
<b>Phono-Entzerrung:</b>	RIAA-Kennlinie, $\pm 1,5$ dB.

### EMPFANGSTEIL

<b>FM-Eingangsempfindlichkeit:</b>	2,5 $\mu$ V, IHF.
<b>Selektion:</b>	50 dB für $\pm 300$ kHz.
<b>Signal-Fremdspannungsabstand:</b>	60 dB.
<b>Gleichwellenselektion:</b>	3 dB.
<b>Spiegelfrequenzdämpfung:</b>	40 dB.
<b>Nebenwellendämpfung:</b>	60 dB.
<b>ZF-Dämpfung:</b>	60 dB.
<b>AM-Dämpfung:</b>	50 dB.
<b>Klirrfaktor:</b>	Mono 1,0 %, Stereo 1,5 %.
<b>Stereo-Übersprehdämpfung:</b>	25 dB bei 1 kHz.
<b>Antenne:</b>	300 Ohm, symmetrisch.
<b>AM-Eingangsempfindlichkeit:</b>	350 $\mu$ V/Meter.
<b>Selektion:</b>	50 dB für $\pm 400$ kHz.
<b>Spiegelfrequenzdämpfung:</b>	40 dB.
<b>ZF-Dämpfung:</b>	70 dB.
<b>Abmessungen:</b>	38,7 x 11,4 x 33,0 cm (b x h x t).
<b>Gewicht:</b>	9,45 kg.
<b>Gehäuse:</b>	Auf Wunsch Nußbaumgehäuse lieferbar.



**harman deutschland**

Gesellschaft der harman international industries mbH  
D-71 Heilbronn · Rosenbergstraße 16  
Telefon (071 31) 82767 · Telex 728443

**harman/kardon**

**musica ag**

Engros-Vertrieb  
Rämistrasse 42 · CH-8024 Zürich 1  
Telefon 01/34 49 52 + 01/34 49 66

Printed in W.-Germany

55 Ames Court, Plainview, N. Y. 11803

All specifications and features are subject to  
change without notice.

**330B**

100 watt AM/FM/Stereo FM  
solid state receiver



© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

**A new edition  
of the world's  
most popular receiver**

The 330B receiver consists of a pre-amplifier, an amplifier and an AM/FM stereo tuner combined in a single unit. When connected to a turntable and speakers, it provides excellent AM, FM and stereo FM reception plus remarkable reproduction of your records. If you desire, you may also connect any or all of the following: A tape deck (reel-to-reel, cassette or cartridge), earphones or a second set of speakers.

The Harman/Kardon 330B (as did its predecessors) opens up the world of true high fidelity to music lovers who can afford but a modest outlay for equipment. Careful attention to every detail assures listeners that they have an instrument that delivers music with the fidelity and drama of the original performance.

Here's a statement we make with confidence: The 330B offers a direct challenge to competitive receivers costing much more. It provides increased power, increased sensitivity and ultra-wideband sound, without an increase in price! The 330B's sound is clean, transparent and sharply defined so that you not only hear the difference . . . you literally feel it.

And for good reason.

Careful laboratory and listening tests have shown that the realism of sound you hear is enhanced when frequencies below 20Hz and beyond 20 kHz are faithfully reproduced. Most amplifier designs neglect these frequencies on the theory that the ear cannot hear them. At Harman/Kardon, we deliberately design our amplifier circuits to accurately reproduce frequencies well below and above these "limits." The result of this wideband approach is clearly superior sound.

The 330B reaches levels of excellence never before attainable at such modest cost.

**harman/kardon**

## 330B Specifications

### AMPLIFIER SECTION

<b>Power Output:</b>	20/20 watts, CONTINUOUS, both channels driven into 8 ohms, at 1kHz, at 0.5% THD, measured at 120 VAC.
<b>Power Bandwidth:</b>	From less than 25Hz to beyond 20kHz into 8 ohms at less than 1.0% THD.
<b>Total Harmonic Distortion:</b>	Less than 0.5%.
<b>Intermodulation Distortion:</b>	Less than 0.5% from 1 watt to full power.
<b>Hum and Noise:</b>	Better than 75dB below rated output (unweighted)
<b>Damping Factor:</b>	30:1
<b>Frequency Response:</b>	From below 20Hz to beyond 20kHz $\pm 1.0$ dB at normal power levels.
<b>Square Wave Rise Time:</b>	Better than 5 microseconds.
<b>Stability:</b>	Absolutely stable with all types of speakers.
<b>Tone Control Range:</b>	Bass: 12dB boost and cut at 50Hz. Treble: 12dB boost and cut at 10kHz. (error: $\pm 1.5$ dB at flat setting)
<b>Phono Input:</b>	Sensitivity — 3.3mV Overload — 70mV Hum and Noise — 55dB below rated output (unweighted) Impedance — 47,000 ohms RIAA equalization — $\pm 1.5$ dB
<b>Auxiliary Input:</b>	Sensitivity — 200mV Overload — related to volume control setting Hum and Noise — 60dB below rated output (unweighted) Impedance — 20,000 ohms
<b>Contour Effect:</b>	$\pm 10$ dB at 50Hz, 40dB below full output
<b>TUNER SECTION</b>	
<b>FM Sensitivity:</b>	2.5 microvolts (IHF)
<b>Ultimate Signal to Noise:</b>	60dB
<b>Capture Ratio:</b>	3dB
<b>Image Rejection:</b>	40dB
<b>Spurious Response Rejection:</b>	60dB
<b>De-emphasis:</b>	75 microseconds $\pm 1.5$ dB
<b>IF Rejection:</b>	60dB
<b>AM Rejection:</b>	50dB
<b>Multiplex Separation:</b>	25dB at 1kHz
<b>Total Harmonic Distortion:</b>	mono: 1.0% stereo: 1.5%
<b>Alternate Channel Selectivity:</b>	50dB
<b>Antenna Input:</b>	300 $\Omega$
<b>AM Sensitivity:</b>	350 microvolts/meter
<b>Image Frequency Rejection:</b>	—40dB
<b>IF Rejection:</b>	—70dB
<b>Selectivity:</b>	50dB (at $\pm 400$ kHz)
<b>Dimensions:</b>	15 $\frac{3}{8}$ " W x 13" D x 4 $\frac{1}{2}$ " H [38.7cm W x 33.0cm D x 11.4cm H]
<b>Weight:</b>	21 pounds (9.45kg)

WALNUT ENCLOSURE OPTIONAL

Eine Weiterentwicklung von  
Amerikas meistverkauftem Receiver:

## Harman-Kardon 330 B



Der Receiver Harman-Kardon 330 B öffnet jenem Musikfreund, der kein Vermögen in seine Anlage investieren will, aber doch hohe Anforderungen stellt, einen neuen Weg zu echter High-Fidelity. Liebe zum Detail in Konstruktion und Fertigung garantieren ihm eine Musikwiedergabe von höchster Präzision und Originaltreue.

Glaubwürdig dürfen wir feststellen: Der Receiver 330 B ist eine interessante Alternative zu Vergleichsmodellen, die wesentlich mehr kosten. Er bietet eine erhöhte Ausgangsleistung, eine verbesserte FM-Empfindlichkeit und einen erweiterten Frequenzbereich – dies alles ohne Mehrpreis!

Der Klang des 330 B ist so sauber, transparent und klar, dass Sie den Unterschied zu anderen Geräten sofort hören.

Aus gutem Grunde: Laborversuche und Hörvergleiche haben ergeben, dass die Echtheit der Klangwiedergabe durch die unverfälschte Reproduktion der Tonbereiche unterhalb 25 Hz und oberhalb 20 kHz – obwohl für das menschliche Ohr nicht hörbar – wesentlich verbessert wird. Die meisten Konstrukteure vernachlässigen aber diese extremen Frequenzbereiche. Sie denken, man höre sie nicht und ohne sie spare man Geld. – Nicht so Harman-Kardon, deren Geräte so gebaut sind, dass sie auch ausserhalb des menschlichen Hörbereiches noch präzise arbeiten. Das Resultat

dieser revolutionären Konstruktions-Philosophie erleben Sie als Hörer in der überlegenen Klangwiedergabe.

Der Receiver Harman-Kardon 330 B steckt neue Qualitätsmassstäbe innerhalb seiner Preisklasse – lassen Sie ihn sich von Ihrem Fachhändler vorführen.

### harman/kardon

Generalvertretung für die Schweiz:  
Musica AG, Rämistrasse 42,  
8024 Zürich

---

## Technische Daten

---

### Verstärkerteil

Ausgangsleistung	2 x 18 Watt, Dauerleistung, beide Kanäle gleichzeitig an 8 Ohm, bei 1 kHz und 0,5% THD an 220 Volt/50 Hz
Leistungsbandbreite	von unter 25 Hz bis über 45 kHz an 8 Ohm, weniger als 1% THD
Totale harmonische Verzerrungen (THD)	weniger als 0,5% von 20 Hz bis 20 kHz
Intermodulations-Verzerrungen	weniger als 0,5% von 1 Watt bis volle Leistung, von 20 Hz bis 20 kHz
Fremdspannungsabstand	besser als 75 dB unbewertet über Eingang Aux.
Dämpfungsfaktor	30 : 1
Frequenzbereich	bei 1 Watt an 8 Ohm: von unter 20 Hz bis über 20 kHz +/- 1 dB; von 7,5 Hz bis 110 kHz +/- 3 dB
Rechteck-Anstiegszeit	kleiner als 5µ sek.
Stabilität	absolute Stabilität bei allen Lautsprecher-Typen
Tonregler-Wirkungsbereich	Bass: +/- 12 dB bei 50 Hz Höhen: +/- 12 dB bei 10 kHz

---

### Tunerteil

FM-Empfindlichkeit	2,5µ Volt (IHF)
Maximaler Störabstand	60 dB
Gleichwellen-Selektion	3 dB
Spiegelfrequenz-Unterdrückung	40 dB
Nebenwellen-Unterdrückung	60 dB
Multiplex Kanaltrennung	25 dB bei 1 kHz
Totale harmonische Verzerrungen (THD)	Mono 1,0% - Stereo 1,5%

---

### Allgemeine Angaben

Masse (Breite/Höhe/Tiefe)	38,7 cm/11,4 cm/33,0 cm
Gewicht	9,5 kg
Gehäuse	Nussbaumgehäuse als Zubehör erhältlich
Garantie	2 Jahre auf Material und Arbeit

---

**harman/kardon**

Generalvertretung für die Schweiz: Musica AG, Rämistrasse 42, 8024 Zürich